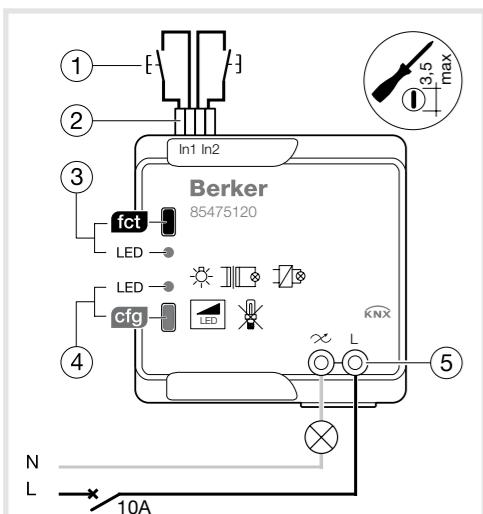
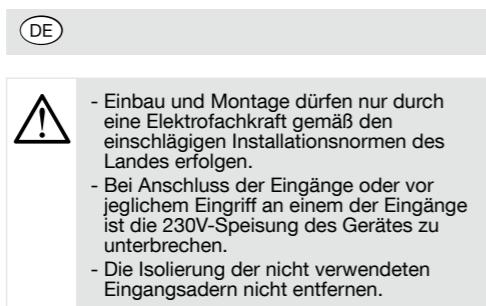


6LE002106C

85475120



- (DE) KNX-Funk Dimmer 200W 1fach / Binäreingang 2fach UP
- (EN) Radio transmitter/receiver. 2 inputs + 1 dimmer 200W
- (NL) Radiozender /-ontvanger 2 ingangen + 1 dimactor 200W
- (IT) Emittente / ricevitore radio 2 ingressi + 1 variatore 200W

N
L → 10A

Das Produkt 85475120 ist ein Funksender/-empfänger, der in Serie mit der Last gespeist wird. Er ermöglicht das Dimmen von Glühlampen, Niederspannungs- und Kleinspannungs-Halogenlampen und dimmbaren LEDs. Er besitzt:

- 2 Eingänge zum Anschluss von Tastern, Schaltern anderen anderen Kontakten von Automatiken.
- Einen dimmbaren Ausgang (max. 200 W).
- Die belegten Eingänge des Produkts sind frei programmierbar. Sie können den lokalen Ausgang oder andere Ausgänge ansteuern.
- Die quicklink^Q Produkte sind untereinander konfigurierbar und werden innerhalb derselben Funkanlage betrieben.

Legende

- ① Taster oder Schalter
- ② Anschlussleiter der 2 Eingänge für Schalter oder Taster
- ③ Funktions-Taster und -LED **fct** des Ausgangs
- ④ Konfigurations-Taster und -LED **cfg**
- ⑤ Anschlussklemmleiste :

 - L: Phase 230 V ~
 - ~ : Dimmausgang 230 V

⑥ Die Leiter der Eingänge nicht abschneiden, selbst wenn sie nicht verwendet werden.

Funktionen

- 1 Kanal, Ansteuerung über KNX-Funk-Gerät (Ausgang 200W AC1 230V).
- 2 Eingänge für spannungsfreien Kontakt.

Im Betrieb :

- Möglichkeit zur manuellen Ansteuerung über Taster **fct** gegeben.
- Anzeige des Ausgangszustandes über die LED **fct** (rot leuchtend = Ausgang aktiv).

Die genauen Funktionen dieser Geräte hängen von der jeweiligen Konfiguration und den jeweiligen Parametereinstellungen ab.

Erkennung des Lasttyps

Bei der Erstbetriebsnahme führt das Produkt eine automatische Erkennung des Lampentyps durch. Während dieser Phase kann ein kurzzeitiges Flackern beobachtet werden (Dauer: 2 bis 3 s), danach wird der Lampentyp im Produkt gespeichert. Nach einem Stromausfall oder Lampenwechsel kann der dimmer die Erkennung erneut durchführen. Wird eine nicht zufrieden stellende Funktionsweise festgestellt, kann die Einstellung vom Benutzer manuell geändert werden.

Manuelle Einstellung der Last

Den Dimmtaster 5-mal kurz drücken, bis die Lampe blinkt. Der Dimmer ist nun im manuellen Einstellungsmodus.

Den Dimmtaster kurz drücken, um die gewünschte Einstellung auszuwählen: (siehe nachstehende Tabelle)

Achtung: Nach 10 s Inaktivität wird der manuelle Modus automatisch verlassen und die Einstellung bestätigt

Schutz vor Überhitzung und Überlastung

Das Produkt wird automatisch vor Überlastung, Kurzschlüssen und Überhitzung geschützt. Bei Überhitzung oder Überlastung wird die verfügbare Leistung automatisch verringert.

Einstellungen

Dieser Sender / Empfänger lässt sich auf 3 unterschiedliche Arten konfigurieren :

- **quicklink^Q** : Konfiguration ohne Werkzeug, siehe quicklink Konfigurationsanleitung
- Easy Inbetriebnahme: Konfiguration «easy» mit Hilfe eines Easy-Kontrollers.
- ETS4 oder > via Medienkoppler : Datenbank und Beschreibung der Anwendungssoftware beim Hersteller erhältlich.

Das Produkt 85475120 ist ein Funksender/-empfänger, der in Serie mit der Last gespeist wird. Er ermöglicht das Dimmen von Glühlampen, Niederspannungs- und Kleinspannungs-Halogenlampen und dimmbaren LEDs. Er besitzt:

- 2 Eingänge zum Anschluss von Tastern, Schaltern anderen anderen Kontakten von Automatiken.

- Einen dimmbaren Ausgang (max. 200 W).

Die belegten Eingänge des Produkts sind frei programmierbar. Sie können den lokalen Ausgang oder andere Ausgänge ansteuern.

Die quicklink^Q Produkte sind untereinander konfigurierbar und werden innerhalb derselben Funkanlage betrieben.

Diese Verbindung kann im Konfigurationsmodus geändert oder gelöscht werden.

Beim Zurücksetzen des Produkts auf die Werkseinstellungen wird diese Verbindung wieder hergestellt.
Eingang 2 ist nicht vorprogrammiert.

Zurücksetzen auf Werkseinstellungen

Taste **cfg** drücken und gedrückt halten, bis die LED **cfg** blinkt (>10 Sekunden), dann loslassen.

Die Rücksetzung auf Werkseinstellungen wird durch das Erlöschen der LED **cfg** angezeigt. Bei dieser Operation wird die komplette Konfiguration des Gerätes gelöscht, unabhängig vom Konfigurationsmodus. Nach dem Einschalten oder einer Rücksetzung auf Werkseinstellungen ist eine Wartezeit von 15 Sekunden abzuwarten, bevor die Konfiguration vorgenommen werden kann.

Diese Gebrauchsanweisung ist integraler Bestandteil des Produkts und muss vom Endbenutzer aufbewahrt werden.

Korrekte Entsorgung dieses Produkts (Elektromüll).

Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem.

Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. Der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern.

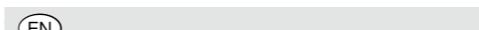
Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können.

Gewerbliche Nutzer sollten sich an ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

Verwendbar in ganz Europa **CE** und in der Schweiz

Hiermit erklärt Hager Controls, dass der Funksender/-Empfänger der 2014/53/UE Richtlinie entspricht.

Die CE-Konformitätserklärung ist auf der Webseite: www.hagergroup.com zugänglich.



- This unit is to be installed by a qualified professional only according to the installation standard in force in the country.
- Cut off 230V power supply to the product before connection or operation on the inputs.
- Do not remove the insulating sleeves on the unused input wires.

The 85475120 is a radio transmitter/receiver, powered in series with the load. It is used for dimming incandescent, LV and ULV halogen, and dimmable LED loads.

It includes:

- 2 inputs for connection of pushbuttons, switches or other automatic control contacts.
- A dimming output (max. 200W).

The inputs connected to the product are freely programmable. They can control the local output or other outputs.

Quicklink^Q products can be configured together and operated within the same radio installation.

Caption

- ① Pushbutton or switch
- ② Connecting wires of the 2 inputs for a switch or pushbutton
- ③ Pushbutton and feature LED **fct** of output
- ④ Pushbutton and configuration LED **cfg**

⑤ Connector block:

- L: Phase 230 V ~
- ~ : Dimming output 230 V

Do not cut the input wires, even if they are not used.

Features

- 1 independent channel controlled by KNX radio. (output 200W AC1 230V).
- 2 inputs for contact free of potential.

In operation:

- Availability of output manual control by pushbutton **fct**
- Display of output state on LED **fct** (red light ON = active output).

The specific features of each product depend on configuration and set-up.

Learning the load type

The first time it is turned on, the product undertakes automatic learning of the connected lamp type. A brief flicker may be observed during this phase (duration 2 to 3 s) after which the lamp type is stored in the product.

After a power outage or change of lamp, the dimmer can restart a new detection.

If the user notices unsatisfactory operation, the setting can be edited manually.

Manual setting of the load

Make 5 consecutive short presses on the dimmer pushbutton, until the lamp is observed to flash. The dimmer is now in manual setting mode.

Briefly press the dimmer pushbutton to select the desired setting: (see table below)

Note: Automatic departure from manual mode and setting validation occur after 10 s inactivity.

Protection against overheating and overload

The product is automatically protected against overloads, short circuits and overheating. In the event of overheating or overload, the available power is automatically reduced.

Configuration

This transmitter/receiver can be configured in 3 different ways:

- **quicklink^Q** : Configuration without tool, see Quicklink configuration instructions
- Easy Inbetriebnahme: Configuration «easy» with Hilfe eines Easy-Controller.
- ETS4 or > via Media coupler : Database and description of software application available from the Manufacturer.

In order to change the configuration mode, a product «factory reset» is required.

Factory set-up

By default, input 1 is configured to receive a pushbutton and to control the local dimming output (short press = ON/OFF; maintained push = increase/decrease with the direction changing following each new press). This link can be edited or deleted in configuration mode.

A factory reset of the product reinstalls this link (factory settings).

Input 2 is not pre-programmed.

Factory Reset

Maintain **cfg** pushbutton down until LED **cfg** flickers (>10s), then release. **cfg** LED turns OFF to signal Factory Reset end. This operation removes the entire product configuration in any configuration mode.

After power switch-On or Factory Reset, wait for 15s before to do a new configuration.

These instructions for use form an integral part of the product and must be retained by the end user.

Correct Disposal of This product (Waste Electrical & Electronic Equipment).

(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems).

This marking shown on the product or its literature indicates that it should not be disposed with other household waste at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling.

Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes of disposal.

Usable in all Europe **CE** and in Switzerland

Hager Controls hereby declares that the radio transmitter/receiver complies with the 2014/53/UE directive.

The CE declaration can be consulted on the site: www.hagergroup.com

NL

- De installatie van het toestel mag uitsluitend door een elektro-installateur worden verricht, conform de installatie-normen die van kracht zijn in het land.
- Alvorens de ingangen aan te sluiten of een ingreep erop uit te voeren, moet de 230V stroomvoorziening van het product worden afgesloten.
- De isolerbussen op de niet-gebruikte ingangsdraden niet verwijderen.

Het product 85475120 is een radiozender/-ontvanger, in serie gevoed met de last. Hiermee kan de last van gloeilampen, LS en ZLS halogeenlampen en dimbare LED's gevaren worden.

Het omvat:

- 2 ingangen voor de verbinding van drukknopen, schakelaars of andere contacten voor automaten.
- een variabele uitgang (max. 200W).
- De op het product aangesloten ingangen kunnen vrij geprogrammeerd worden. Zij kunnen de plaatselijke uitgang of andere uitgangen besturen.
- De quicklink^Q radioproducten kunnen onderling gecodeerd worden en worden binnen eenzelfde radio-installatie gebruikt.

Legende

- ① Drukknop of schakelaar
- ② Draden voor het aansluiten van de 2 ingangen voor een schakelaar of drukknop
- ③ Drukknop en LED functie **fct** van de uitgang
- ④ Drukknop en configuratie **cfg**
- ⑤ Aansluitslakken:

 - L: Fase 230 V ~
 - ~ : Uitgang variatie 230V

De draden van de ingangen niet afknippen, ook wanneer deze niet gebruikt worden

Functies

- 1 autonoom kanaal bediend door de KNX-radio (Uitgang 200W AC1 230V)
- 2 uitgangen voor potentiaalvrij contact.

In functie:

- Handbediening van de uitgang is mogelijk via de drukknop **fct**
 - Visualisering van de toestand van de uitgang op de LED **fct** (rode LED = actieve uitgang).
- De specifieke functies van het product hangen af van de configuratie en de parameterinstelling.

Inlezen van het type last

Tijdens de eerste inschakeling leest het product automatisch het type van de aangesloten lamp uit. Tijdens deze fase kan een korte schittering plaatsvinden (2 tot 3s), waarna het type lamp in het geheugen van het product wordt opgeslagen. Na een stroomonderbreking of het vervangen van de lamp kan de dimmer herstarten een nieuwe detectie. Als de werking niet naar de zin van de gebruiker is, kan hij de instelling met de hand wijzigen.

Handmatige instelling van de last



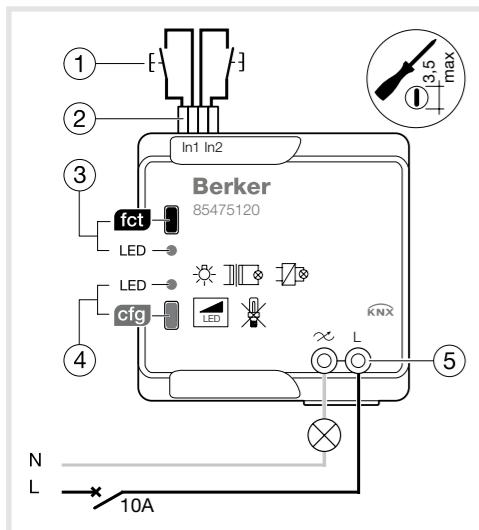
DE
EN
NL
IT

6LE002106C

85475120



DE KNX-Funk Dimmer 200W 1fach /
Binäreingang 2fach UP
EN Radio transmitter/receiver.
2 inputs + 1 dimmer 200W
NL Radiozender /-ontvanger
2 ingangen + 1 dimactor 200W
IT Emittente / ricevitore radio
2 ingressi + 1 variatore 200W



- L'apparecchio va installato solo da un installatore elettricista secondo le norme d'installazione vigenti nel paese.
- In fase di collegamento delle entrate o prima di qualsiasi intervento su di esse, interrompere l'alimentazione 230V del prodotto.
- Non rimuovere i manicotti isolanti sui fili di ingresso non utilizzati.

Il prodotto 85475120 è un trasmettitore/ricevitore radio alimentato in serie con il carico. Consente la variazione di carichi incandescenti, alogenici BT e TBT e di LED a luce attenuabile.
Include:

Configuratie

Deze zender/ontvanger kan op 3 verschillende wijzen geconfigureerd worden :

- **quicklink** : Configuratie zonder gereedschap, zie configuratiehandleiding quicklink
- Easy inbedrijfstelling: Configuratie «easy» via een Easy-controller.
- ETS4 of > via Mediakoppelaar : Database en omschrijving van de toepassingssoftware zijn beschikbaar bij de producent.

! Om de configuariemodus te wijzigen, moet u terugkeren «fabrieksinstelling».

Fabrieksinstelling

De ingang 1 is standaard ingesteld voor een drukknop en voor het besturen van de plaatselijke uitgang als dimmer (korte druk = ON / OFF; ingedrukt houden = toename/afname met omkeren van de richting bij iedere nieuwe druk).

In de configuariemodus kan deze link gewijzigd of gewist worden.

! Door terug te gaan naar de fabrieksinstelling van het product wordt deze link opnieuw geïnstalleerd (fabrieksinstelling).
De ingang 2 is niet voorgeprogrammeerd

Terugkerr naar de Fabrieksinstelling

De drukknop **cfg** pushbutton indrukken (> 10s) totdat de LED **cfg** knippert en dan loslaten. Het einde van de fabrieksinstelling is gesigneerd door de gedofde LED **cfg**. Deze operatie heeft de totale verwijdering van de configuratie tot gevolg, ongeacht de configuariemodus. Na het opspannen of het terugzetten op fabrieksinstelling, 15s wachten vooraleer te configureren.

! Deze werkwijze maakt integrigerend deel uit van het product en moet door de eindgebruiker bewaard worden.

! Correcte verwijdering van dit product (elektrische & elektronische afvalapparatuur).

Dit merkteken op het product of het bijbehorende informatiemateriaal duidt erop dat het niet met ander huishoudelijk afval verwijderd moet worden aan het einde van zijn gebruikssduur. Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, moet u dit product van andere soorten afval scheiden en op een verantwoorde manier recycelen, zodat het duurzame hergebruik van materiaalbronnen wordt bevorderd.

Huishoudelijke gebruikers moeten contact opnemen met de winkel waar ze dit product hebben gekocht of met de gemeente waar ze wonen om te vernemen waar en hoe ze dit product milieuvriendelijk kunnen laten recyclen.

Zakelijke gebruikers moeten contact opnemen met hun leverancier en de algemene voorwaarden van de koopovereenkomsten nalezen. Dit product moet niet worden gemengd met ander bedrijfsval voor verwijdering.

Te gebruiken in geheel Europa C E en in Zwitserland

Hiermee verklaart Hager Controls dat de radiozender/ontvanger conform is aan richtlijn 2014/53/UE.
De CE verklaring van Hager kan worden gedownload via de website: www.hagergroup.com

IT

- 2 ingressi di collegamento di pulsanti, interruttori o altri contatti di automatismo,

- un'uscita variabile (max. 200 W).

Gli ingressi collegati al prodotto possono essere programmati liberamente. Possono comandare l'uscita locale o altre uscite.

I prodotti **quicklink** sono configurabili tra loro e possono essere utilizzati nell'ambito di uno stesso impianto radio.

Legenda

① Pulsante o interruttore

② Fili di collegamento dei 2 ingressi per l'interruttore o pulsante

③ Pulsante e LED di funzione **fct** dell'uscita

④ Pulsante e LED di configurazione **cfg**

⑤ Morsettiera di raccordo :

- L : Fase 230 V~

- ~ : Uscita variazione 230 V

! Non tagliare i fili degli ingressi, neppure nel caso in cui non vengano utilizzati.

Funzioni

- 1 via indipendente comandata dalla radio KNX (uscita 200W AC1 230V).
- 2 ingressi per contatto esente da potenziale.

In funzionamento:

- Possibilità di comando manuale dell'uscita tramite il pulsante **fct**
- Visualizzazione dello stato dell'uscita sul LED **fct** (acceso rosso = uscita attiva).

Le funzioni precise dello strumento dipendono dalla configurazione e dalla parametrizzazione.

Apprendimento del tipo di carico

Al momento della prima accensione il prodotto effettua un apprendimento automatico del tipo di lampada. Durante tale fase è possibile osservare un breve scintillio (della durata di 2/3 s), quindi il tipo di lampada viene memorizzato nel prodotto.

Dopo un'interruzione di corrente o una sostituzione della lampada il variatore può riavviare un nuovo rilevamento.

Se l'utente constata un funzionamento non soddisfacente può modifcare manualmente la regolazione.

Regolazione manuale del carico

Premere brevemente per 5 volte di seguito il pulsante di variazione fino a quando la lampada non lampeggia. A questo punto il variatore si trova in modalità di regolazione manuale.

Premere brevemente il pulsante di variazione per selezionare la regolazione desiderata (vedere la tabella in basso):

Attenzione : uscita automatica della modalità manuale e convalidazione della regolazione dopo 10 s di inattività.

Pulsante variazione N° di pressioni brevi	N° de lampeggiamenti	Tipo di regolazione
1x	1x	Modalità di rilevamento automatico (valore predefinito)
2x	2x	Modalità tipo di LED
3x		La lampada si accende alla soglia minima = regolazione della soglia minima attiva. Nuove pressioni sul pulsante di variazione permettono di testare gli altri quattro livelli (fare il test al buio). La soglia minima viene salvata dopo 10s di inattività.

Protezione contro il surriscaldamento e i sovraccarichi
Il prodotto è protetto automaticamente contro i sovraccarichi, i cortocircuiti e i surriscaldamenti. In caso di surriscaldamento o sovraccarico la potenza disponibile viene automaticamente ridotta.

Configurazione

Questa emittente /ricevente può venire configurata in 3 maniere diverse:

- **quicklink** : Configurazione senza attrezzi; fare riferimento al manuale di configurazione quicklink
- Messa in funzione easy: Configurazione «easy» per mezzo di un Easy-controller.
- ETS4 oppure > via supporti accoppiatore : Base di dati e descrizione del software applicativo disponibile presso il costruttore.

! Per cambiare il modo di configurazione, occorre tassativamente effettuare un "ripristino delle configurazioni di fabbrica" del prodotto.

! Queste istruzioni per l'uso sono parte integrante del prodotto e devono restare in possesso dell'utilizzatore finale.

! Corretto smaltimento del prodotto (rifiuti elettrici ed elettronici).

(Applicabile nei paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistema di raccolta differenziata).

Il marchio riportato sul prodotto o sulla sua documentazione indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'inopportuno smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare questo prodotto da altri tipi di rifiuti e di riciclarlo in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.

Gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'ufficio locale preposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata e al riciclaggio per questo tipo di prodotto.

Gli utenti aziendali sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto non deve essere smaltito unitamente ad altri rifiuti commerciali.

Usato in Tutta Europa C E in Svizzera

Con la presente Hager Controls dichiara che il ricetrasmettitore radio è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

La dichiarazione CE può essere trovata sul sito web: www.hagergroup.com

Ripristino delle impostazioni di fabbrica

Premere e mantenere premuto il pulsante **cfg** fino al lampeggi del LED **cfg** (>10s) poi rilasciare.

La fine del ripristino è segnalata dallo spegnimento del LED **cfg**. L'operazione provoca la cancellazione completa della configurazione dello strumento, qualunque essa sia.

Dopo una messa sotto tensione o un ripristino fabbrica attendere 15s prima di procedere ad una configurazione.

Lasttyp / Load type / Belastingsoort / Tipo de carico

	230V~	Glühlampen / Incandescent lamps / Gloeilampen / Lampade ad incandescenza	10 ... 200 W
	230V~	Halogenlampen / halogen lamps / Halogenlampen / Lampade ad alogene	10 ... 200 W
	230V~	Kleinspannungs-Halogenleuchten über ferromagnetischen Trafo / Halogen ELV (12 or 24 V) via ferromagnetic transformer / Halogenlampen ZLS via ferromagnetic transformator / Lampade ad alogene via trasformatore ferromagnetico	10 ... 175 VA
	230V~	Kleinspannungs-Halogenleuchten über elektronischen Trafo / Halogen ELV (12 or 24V) via electronic transformer / Halogenlampen ZLS via elektronische transformator / Lampade ad alogene via trasformatore electronico	10 ... 175 VA
LED	230V~	Dimmbare LEDs / Dimmable LEDs / Dimbare LED's / LED a luce attenuabile	3 ... 50 W

! Kompakteleuchtstofflampen und nicht dimmbare LEDs sind nicht mit diesem Produkt kompatibel / Non-dimmable LED and compact fluorescent lamps are not compatible with this product. / Compatte TL-lampen en niet dimbare LED's zijn niet geschikt voor dit product / Les lampes fluocompactes et les LED non dimmables ne sont pas compatibles avec ce produit / Le lampade fluorescenti compatte e i LED non a luce attenuabile non sono compatibili con questo prodotto.

Technische Daten / Technical characteristics / Technische kenmerken / Caratteristiche tecniche

Versorgungsspannung	Supply voltage	Voedingsspanning	Tensione di alimentazione	230V~ +10% -15% 50 Hz 240V~ +6% -6% 50 Hz
Verbrauch des Produkts	Product consumption	Verbruik product	Consumo prodotto	100mW
Sendefrequenz/ Sendeleistung	Transmission frequency/ Emission power	Zendfrequentie/ Zendvermogen	Frequenza portante/ Potenza di trasmissione	868-870 MHz 25 mW
Vorgeschalteter Schutz: Leistungsschutzschalter	Upstream protection: circuit breaker	Opwaartse bescherming: zekering	Protezione a monte: interruttore differenziale	10 A
Abmessungen	Dimensions	Afmeting	Ingombro	40 x 40 x 18 mm
Leitungslänge	Max. connection distance per input	Max. aansluitafstand per ingang	Dist. massima tra contatto e ingresso	< 10m
Minimale Schliessdauer	Minimum contacts closing time	Mini. sluitingsduur van de contacten	Durata mini. di chiusura dei contatti	50 ms
Schutzart	Degree of protection	Beschermingsgraad	Grado di protezione	IP20
Höhe im Betrieb	Operating altitude	Werkingshoogte	Altitudine di esercizio	≤ 2000 m
Störgrad	Pollution degree	Verontreinigingsgraad	Grado di inquinamento	2
Überspannungskategorie	Overvoltage category	Overbelastingscategorie	Categoria di sovratensione	III
Betriebstemperatur	Operating temperature	Bedrijfstemperatuur	Ta di funzionamento	-15 °C → + 45 °C
Lagertemperatur	Storage temperature	Opslagtemperatuur	Ta di stoccaggio	- 20 °C → + 70 °C
Receiver category 2 / Transmitter duty cycle 0,1%				
Anschlusskapazität / Electric connection / Aansluiting / Collegamenti: 0,5 mm² → 1,5 mm² 0,5 mm² → 2,5 mm²				